**D Warnhinweise / Sicherheitsinformation**

**E Product Safety Information**

**FR Infomations sur la sécurité du produit**

**ES Información de seguridad del product**

**IT Informazioni sully sicurezza del prodotto**

Suez



|  |  |
| --- | --- |
| Maße /Mass/ Taille/Dimensione  |  300 x 300 cm |
| Art No |  23015 |

Produktsicherheitsinformation D

## Produktname und Typbezeichnung

|  |  |
| --- | --- |
| Produktname: | **Suez** |
| Produktbeschreibung | Pavillon |

## Angaben zum Hersteller

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | KBW Trading GmbH |
| Adresse: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Telefonnummer | 0049-7586-921160 |
| Email | info@jet-line.de |

## Wirtschaftsakteur / Verantwortliche Person

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | KBW Trading GmbH |
| Adresse: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Telefonnummer | 0049-7586-921160 |
| Email | info@jet-line.de |

## Sicherheit

### Symbole und Hinweise : Erklärung

Die Anleitung verwendet Symbole, Signalworte und Hinweise, um vor Gefährdungen zu warnen und einen sicheren Betrieb zu gewährleisten. Nachfolgend sind die Symbole dargestellt und erläutert.

|  |  |
| --- | --- |
|  | GEFAHRDieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr.Nichtbeachten kann zu schwersten bis tödlichen Verletzungen führen. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | WARNUNGDieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr.Nichtbeachten kann zu schweren Verletzungen führen. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | VORSICHTDieses Signalwort kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr.Nichtbeachten kann zu leichten Verletzungen führen. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | HINWEISDieses Symbol kennzeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr.Nichtbeachten kann zu Sachschäden führen. |

## Sicherheitshinweise für Ihr Produkt

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen dieser Betriebsanleitung, um das vorliegende Produkt sicher zu benutzen. Führen Sie keine eigenständigen Umbaumaßnahmen am Gerät durch.

### Gefahr

Nicht an sehr hohen oder windigen Orten installieren, da Personen verletzt werden können

### Warnung

Nicht an sehr hohen oder windigen Orten installieren, da Personen verletzt werden können.

Bitte seien Sie bei starkem Wind besonders vorsichtig.

Legen Sie keine Gewichte auf das Dach, da dies zum Herunterfallen des Daches führen kann und Personen verletzt werden könnten.

### Vorsicht

Stellen Sie sicher, dass Sie alle Schrauben, Muttern und Stopper genau wie in dieser Anleitung beschrieben installieren. Fehlende Stopper können zu Verletzungsgefahr führen.

Nicht an Orten mit hohen Temperaturen wie an Wänden in der Nähe eines Ofens verwenden

Nicht an Orten mit hoher Schock- und Vibrationsbelastung verwenden

### Hinweis

Wind kann Einfluss auf das Produkt nehmen und es beschädigen.

Dach bei Schnee regelmäßig von Schneelast befreien

Product Safety Information E

## Product name and Type

|  |  |
| --- | --- |
| Product name: | **Suez** |
| Product description: | Pavillon |

## Information about manufacturer

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | KBW Trading GmbH |
| Address: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Telephone number | 0049-7586-921160 |
| Mail | info@jet-line.de |

## Economic actor / responsible person

|  |  |
| --- | --- |
| Name: | KBW Trading GmbH |
| Address: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Telephone number | 0049-7586-921160 |
| Mail | info@jet-line.de |

## Saftey Instructions

## Symbols and Notice

The instructions use symbols, signal words and notes to warn of hazards and to ensure safe operation. The symbols are shown and explained below.

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | DANGERThis signal word indicates an imminent danger. Failure to comply can result in serious or even fatal injuries. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | WARNINGThis signal word indicates an imminent danger. Failure to comply may result in serious injury. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | ATTENTIONThis signal word indicates an imminent danger. Failure to comply may result in minor injuries. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit | NOTICEThis signal word indicates an imminent danger. Failure to comply can result in property damage. |

## Saftey notice for your product

Read and follow the instructions in this Product Safety Information. Do not carry out any modifications or repairs to the device yourself.

### Danger

Do not install in very high or windy places, as people may be injured

### Warning

Do not install in very high or windy places, as people may be injured.

Do not place weights on the roof, as this can cause the roof to fall and people could be injured.

### Attention

Make sure you install all screws, nuts, and stoppers exactly as described in this guide. Missing stoppers can lead to the risk of injury.

Do not use in places with high temperatures such as walls near a stove

Do not use in places with high shock and vibration exposure

### Notice Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit

Wind can affect the product and damage it.

Roof in wind, rain or snow or close.

**Regularly remove snow load from the roof when it snows**

Informations sur la sécurité du produit FR

## Nom et désignation du type de produit

|  |  |
| --- | --- |
| Modèle: | **Suez** |
| Type de produit | Pavillon |

## Informations sur le fabricant

|  |  |
| --- | --- |
| Nom: | KBW Trading GmbH |
| Adresse: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Numéro de téléphone | 0049-7586-921160 |
| Émail | info@jet-line.de |

##  Opérateur économique / Personne responsable

|  |  |
| --- | --- |
| Nom: | KBW Trading GmbH |
| Adresse: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Numéro de téléphone | 0049-7586-921160 |
| Émail | info@jet-line.de |

## Sécurité

## Symboles et conseils

Les instructions utilisent des symboles, des mots d'avertissement et des instructions pour avertir des dangers et assurer un fonctionnement en toute sécurité. Les symboles sont illustrés et expliqués ci-dessous.

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | DANGERCe mot d'avertissement indique un danger imminent.Le non-respect peut entraîner les blessures des plus graves, voire mortelles. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | AVERTISSEMENTCe mot d'avertissement indique un danger imminent.Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures graves. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | PRUDENCECe mot d'avertissement indique un danger imminent.Le non-resepct peut entraîner des blessures mineures. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit | INDICECe symbole indique un danger imminent.Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels. |

## Consignes de sécurité

Lisez et suivez les instructions de ce manuel du propriétaire pour utiliser ce produit en toute sécurité. N'effectuez pas vous-même des modifications ou des réparations sur l'appareil.

### Danger

Ne pas installer dans des endroits très hauts ou venteux, car des personnes pourraient se blesser

### Avertissement

Ne pas installer dans des endroits très hauts ou venteux, car des personnes pourraient se blesser.

Ne placez pas de poids sur le toit, car cela pourrait faire tomber le toit et blesser des personnes.

### Prudence

Assurez-vous d'installer toutes les vis, écrous et butées exactement comme décrit dans ce guide. Manquer des bouchons peut entraîner un risque de blessure.

Ne pas utiliser dans des endroits à haute température tels que les murs à proximité d'un poêle

Ne pas utiliser dans des endroits fortement exposés aux chocs et aux vibrations

### Indice Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit

Le vent peut affecter le produit et l'endommager.

Toit en cas de vent, de pluie ou de neige ou à proximité.

# Información de seguridad del product ES

## Nombre del producto y designación del tipo

|  |  |
| --- | --- |
| Producto: | **Suez** |
| Tipo de producto | Pabellón |

## Información sobre el fabricante

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre: | KBW Trading GmbH |
| Dirección: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Número de teléfono | 0049-7586-921160 |
| Esmalte | info@jet-line.de |

## Operador Económico / Persona Responsable

|  |  |
| --- | --- |
| Nombre: | KBW Trading GmbH |
| Dirección: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Número de teléfono | 0049-7586-921160 |
| Esmalte | info@jet-line.de |

## Seguridad

## Símbolos y sugerencias

Las instrucciones utilizan símbolos, palabras de advertencia e instrucciones para advertir de peligros y garantizar un funcionamiento seguro. Los símbolos se muestran y explican a continuación.

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | PELIGROEsta palabra de advertencia indica un peligro inminente.La no observación puede provocar las lesiones más graves o incluso mortales. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | ADVERTENCIAEsta palabra de advertencia indica un peligro inminente.La no observación puede provocar lesiones graves. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | CAUTELAEsta palabra de advertencia indica un peligro inminente.La no observación puede provocar lesiones leves. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit | INDIRECTAEste símbolo indica un peligro inminente.La no observación puede provocar daños a la propiedad. |

## Instrucciones de seguridad

Lea y siga las instrucciones de este manual del propietario para usar este producto de manera segura. No realice ninguna modificación o reparación en el aparato por su cuenta.

### Peligro

No lo instale en lugares muy altos o ventosos, ya que las personas pueden lesionarse

### Advertencia

No lo instale en lugares muy altos o ventosos, ya que las personas pueden lesionarse.

No coloque pesas en el techo, ya que esto puede hacer que el techo se caiga y las personas puedan resultar heridas.

### Cautela

Asegúrese de instalar todos los tornillos, tuercas y topes exactamente como se describe en esta guía. La falta de tapones puede provocar el riesgo de lesiones.

No lo use en lugares con altas temperaturas, como paredes cerca de una estufa

### Indirecta Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit

El viento puede afectar al producto y dañarlo.

Techo con viento, lluvia o nieve o cerca.

**Retire regularmente la carga de nieve del techo cuando nieva**

# Informazioni sulla sicurezza del prodotto IT

## Nome del prodotto e designazione del tipo

|  |  |
| --- | --- |
| Nome del prodotto: | **Suez** |
| Descrizione del prodotto | Padiglione |

## Infomazioni sul produttore

|  |  |
| --- | --- |
| Nome: | KBW Trading GmbH |
| Indirizzo: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Nummero di telefono | 0049-7586-921160 |
| E-mail | info@jet-line.de |

## Operatore economico/persona responsabile

|  |  |
| --- | --- |
| Nome: | KBW Trading GmbH |
| Indirizzo: | Gewerbering 2, DE- 88518 Herbertingen |
| Nummero di telefono | 0049-7586-921160 |
| E-mail | info@jet-line.de |

## Sicurezza

## Somboli e note

Le istruzioni utilizzano simboli, parole di segnalazione e note per avvisare dei pericoli e garantire un funzionamento sicuro. I simboli sono mostrati e spiegati di seguito.

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | PERICOLOQuesta parola chiave indica un pericolo imminente.La mancata attenzione può portare alle lesioni più gravi o addirittura mortali. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | AVVERTIMENTOQuesta parola chiave indica un pericolo imminente.La mancata osservanza di questa precauzione può causare gravi lesioni. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Dreieck enthält.  Automatisch generierte Beschreibung | ATTENZIONEQuesta parola chiave indica un pericolo imminente.La mancata attenzione può causare lesioni lievi. |

|  |  |
| --- | --- |
| Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit | NOTEQuesto simbolo indica un pericolo imminente.La mancata osservanza di questa precauzione può causare danni materiali. |

## Sicurezza

Leggere e seguire le istruzioni contenute in questo manuale dell'utente per utilizzare questo prodotto in sicurezza. Non eseguire da soli alcuna modifica o riparazione all'apparecchio.

### Pericolo

Non installare in luoghi molto alti o ventosi, poiché le persone potrebbero ferirsi

### Avvertimento

Non installare in luoghi molto alti o ventosi, poiché le persone potrebbero ferirsi.

Non appoggiare pesi sul tetto, poiché ciò può causare la caduta del tetto e lesioni alle persone.

### Attenzione

Assicurati di installare tutte le viti, i dadi e i tappi esattamente come descritto in questa guida. La mancanza di tappi può comportare il rischio di lesioni.

Non utilizzare in luoghi con temperature elevate, come pareti vicino a una stufa

### Note Ein Bild, das Silhouette, Design, Kunst enthält.  Automatisch generierte Beschreibung mit mittlerer Zuverlässigkeit

Il vento può influenzare il prodotto e danneggiarlo.

**Rimuovere regolarmente il carico di neve dal tetto quando nevica**

Inhaltsverzeichnis

[1 Produktsicherheitsinformation D 2](#_Toc176425168)

[1.1 Produktname und Typbezeichnung 2](#_Toc176425169)

[1.2 Angaben zum Hersteller 2](#_Toc176425170)

[1.3 Wirtschaftsakteur / Verantwortliche Person 2](#_Toc176425171)

[1.4 Sicherheit 2](#_Toc176425172)

[1.4.1 Symbole und Hinweise : Erklärung 2](#_Toc176425173)

[1.5 Sicherheitshinweise für Ihr Produkt 3](#_Toc176425174)

[1.5.1 Gefahr  3](#_Toc176425175)

[1.5.2 Warnung  3](#_Toc176425176)

[1.5.3 Vorsicht  3](#_Toc176425177)

[1.5.4 Hinweis  3](#_Toc176425178)

[2 Product Safety Information E 4](#_Toc176425179)

[2.1 Product name and Type 4](#_Toc176425180)

[2.2 Information about manufacturer 4](#_Toc176425181)

[2.3 Economic actor / responsible person 4](#_Toc176425182)

[2.4 Saftey Instructions 4](#_Toc176425183)

[2.5 Symbols and Notice 4](#_Toc176425184)

[2.6 Saftey notice for your product 5](#_Toc176425185)

[2.6.1 Danger  5](#_Toc176425186)

[2.6.2 Warning  5](#_Toc176425187)

[2.6.3 Attention  5](#_Toc176425188)

[2.6.4 Notice  5](#_Toc176425189)

[3 Informations sur la sécurité du produit FR 6](#_Toc176425190)

[3.1 Nom et désignation du type de produit 6](#_Toc176425191)

[3.2 Informations sur le fabricant 6](#_Toc176425192)

[3.3 Opérateur économique / Personne responsable 6](#_Toc176425193)

[3.4 Sécurité 6](#_Toc176425194)

[3.5 Symboles et conseils 6](#_Toc176425195)

[3.6 Consignes de sécurité 7](#_Toc176425196)

[3.6.1 Danger  7](#_Toc176425197)

[3.6.2 Avertissement  7](#_Toc176425198)

[3.6.3 Prudence  7](#_Toc176425199)

[3.6.4 Indice  7](#_Toc176425200)

[4 Información de seguridad del product ES 8](#_Toc176425201)

[4.1 Nombre del producto y designación del tipo 8](#_Toc176425202)

[4.2 Información sobre el fabricante 8](#_Toc176425203)

[4.3 Operador Económico / Persona Responsable 8](#_Toc176425204)

[4.4 Seguridad 8](#_Toc176425205)

[4.5 Símbolos y sugerencias 8](#_Toc176425206)

[4.6 Instrucciones de seguridad 9](#_Toc176425207)

[4.6.1 Peligro  9](#_Toc176425208)

[4.6.2 Advertencia  9](#_Toc176425209)

[4.6.3 Cautela  9](#_Toc176425210)

[4.6.4 Indirecta  9](#_Toc176425211)

[5 Informazioni sulla sicurezza del prodotto IT 10](#_Toc176425212)

[5.1 Nome del prodotto e designazione del tipo 10](#_Toc176425213)

[5.2 Infomazioni sul produttore 10](#_Toc176425214)

[5.3 Operatore economico/persona responsabile 10](#_Toc176425215)

[5.4 Sicurezza 10](#_Toc176425216)

[5.5 Somboli e note 10](#_Toc176425217)

[5.6 Sicurezza 11](#_Toc176425218)

[5.6.1 Pericolo  11](#_Toc176425219)

[5.6.2 Avvertimento  11](#_Toc176425220)

[5.6.3 Attenzione  11](#_Toc176425221)

[5.6.4 Note  11](#_Toc176425222)